

MIRIF

MUNICIPAL RURAL
INFRASTRUCTURE FUND

RULES
AND
STANDARDS
GUIDE



MUNICIPAL RURAL
INFRASTRUCTURE FUND

RULES
AND
STANDARDS
GUIDE

Drafted by

Infrastructure Branch

Ministère des Affaires municipales et des Régions

Produced by

Communications Branch

Ministère des Affaires municipales et des Régions

Graphic design by

Communication Publi Griffe

N.B.: For purposes of interpretation, the French version prevails.

Legal deposit – September 2005

National Library of Canada

Bibliothèque nationale du Québec

ISBN 2-550-45319-0

© Gouvernement du Québec, 2005



TABLE OF CONTENTS

PART I

PAGE	5	Description
PAGE	5	Objectives
PAGE	5	Components and government financial assistance
PAGE	5	Management
PAGE	5	Definition of “municipality” and population decree
PAGE	6	MRIF 1 – Drinking water or wastewater infrastructure
PAGE	6	Clientele
PAGE	6	Eligible infrastructure
PAGE	7	Eligible projects
PAGE	7	Location of eligible infrastructure and projects
PAGE	7	Ineligible projects and work
PAGE	8	Project assessment criteria
PAGE	8	Conditions for awarding financial assistance
PAGE	10	MRIF 2 – Development of knowledge with respect to municipal infrastructure
PAGE	10	Clientele
PAGE	10	Eligible projects
PAGE	10	Ineligible projects and work
PAGE	10	Project assessment criteria
PAGE	11	MRIF 3 – Local or regional development support infrastructure
PAGE	11	Clientele
PAGE	11	Eligible infrastructure
PAGE	12	Ineligible projects and work
PAGE	12	Project assessment criteria
PAGE	13	Other terms and conditions
PAGE	13	Deadlines

PART II

PAGE	15	Eligible costs
PAGE	16	Ineligible costs
PAGE	17	Calculation of financial assistance
PAGE	17	Other funding sources
PAGE	18	Cost overruns
PAGE	18	Payment of financial assistance
PAGE	19	Conditions for granting and refunding financial assistance

PART III

PAGE	21	Submission of a project
PAGE	22	Reception and approval of projects
PAGE	22	Claims
PAGE	23	Audit
PAGE	23	Communications
PAGE	24	Regional branches of the <i>ministère des Affaires municipales et des Régions</i>

PART



DESCRIPTION

Through the Municipal Rural Infrastructure Fund (MRIF), the Government of Québec and the Government of Canada provide financial assistance toward the rehabilitation, renovation, expansion, replacement or construction of eligible infrastructure.

OBJECTIVES

The objectives of the MRIF are:

- to improve the quality of the environment
- to promote long-term economic growth
- to upgrade community infrastructure
- to improve citizens' quality of life
- to build modern infrastructure by adopting the best technology, new approaches and best practices.

COMPONENTS AND GOVERNMENT FINANCIAL ASSISTANCE

Government financial assistance is distributed among the three components of the MRIF:

	COMPONENT	GOVERNMENT FINANCIAL ASSISTANCE
MRIF 1	• Drinking water or wastewater infrastructure	\$140,000,000
MRIF 2	• Development of knowledge with respect to municipal infrastructure	\$2,000,000
MRIF 3	• Local or regional development support infrastructure	\$50,000,000
	TOTAL	\$192,000,000

MANAGEMENT

The *ministère des Affaires municipales et des Régions* is responsible for managing the MRIF in Québec.

DEFINITION OF “MUNICIPALITY” AND POPULATION DECREE

For the purposes of the MRIF, “municipality” means:

- a local municipality (municipality, city, town, village, parish, township, *cantons-unis*, unorganized territory), regional county municipality, metropolitan community or intermunicipal board
- a corporation or organization in which an artificial person listed in a) appoints the majority of members or contributes over half of the annual budget
- a group of artificial persons listed in a) or b) above.

For the purposes of the MRIF, the population of a local municipality is that specified in Decree 1173-2004, which determines the effective population as of January 1, 2005.



FIMR



DRINKING WATER OR WASTEWATER INFRASTRUCTURE

This component is intended to permit the rehabilitation, renovation, expansion, replacement or construction of eligible infrastructure and solve problems related to the quality or quantity of drinking water; to reduce the potential impact of wastewater effluent on drinking water sources and aquatic ecosystems; to increase the effectiveness of the collection and treatment of wastewater, including rain water, with a view to improving water quality and to the sustainable use and management of the infrastructure and water.

Clientele

Municipalities are eligible for this component.

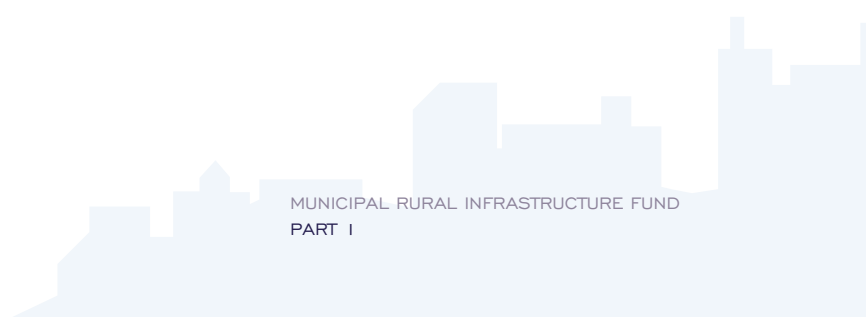
Eligible infrastructure

Eligible municipal infrastructure consists of:

- Drinking water infrastructure: catchment plants, transmission mains, treatment facilities, storage tanks, chlorination and pressure control stations, intermunicipal flowmeters and water distribution lines, for the purposes of human consumption and fire protection. The water main connects the drinking water collection, treatment and storage facilities to the network of drinking water supply lines to which the consumers of the water are connected
- Wastewater, including rain water, infrastructure: interception and collection lines, retention basins, pumping and treatment stations, outfalls and diffusers. The interception main connects the wastewater treatment facility to the network of lines that collect this water and to which the lines of the users of this service are connected.

Also eligible is infrastructure whose nature or dimensions have to be adapted to the particular physical, demographic or financial context of certain communities.

For the purposes of determining the upper size limit of water treatment equipment eligible for financial assistance, the Ministry will consider water requirements calculated over a period of ten (10) years based on a plausible scenario demonstrated by the municipality on the basis of government statistics.





Eligible projects

Eligible projects are those related to:

- the search for groundwater
- the rehabilitation or renovation of eligible infrastructure
- the expansion, replacement or installation of eligible infrastructure
- the restoration of sections of land, streets, sidewalks or related facilities affected by work on eligible infrastructure over a maximum total width of nine metres.

Location of eligible infrastructure and projects

Eligible infrastructure and projects must be located:

- within already built-up zones within the boundaries of the municipality existing on the date of the signature of the Canada-Québec MRIF agreement;
- outside flood-risk zones and other hazard-prone areas unless, prior to beginning the work, the municipality obtains an exemption from the appropriate government authorities to allow the work to be carried out within such zones.

The following eligible infrastructure and projects may be located outside already built-up zones within the boundaries of the municipality existing on the date of the signature of the Canada-Québec MRIF Agreement:

- the search for groundwater
- work related to catchment plants, transmission mains, treatment facilities, storage tanks, chlorination and pressure control stations, and intermunicipal drinking water flowmeters
- work related to interception lines, retaining basins, pumping and treatment stations, outfalls and diffusers, for domestic wastewater, including rainwater.

Ineligible projects and work

The following are ineligible:

- projects on which work began before being registered under the Canada-Québec MRIF Agreement, except for groundwater search work
- routine infrastructure maintenance and operation work.



Project assessment criteria

The projects will be assessed on the basis of the following considerations:

- enhancement of drinking water quality
- contribution to solving problems of drinking water shortages
- reduction in the quantity or improvement in the quality of wastewater released into the environment
- improvement in public health, sanitation and safety
- renewal of infrastructure in a sustainable development perspective.

Priority will be given to projects involving the renovation or installation of eligible infrastructure in municipalities required to bring facilities up to standard in compliance with the *Regulation respecting the quality of drinking water*, or in municipalities faced with drinking water or wastewater problems that absolutely must be solved.

Conditions for awarding financial assistance


ADDITIONAL INVESTMENT

Sums incurred and paid out for water and sewer line rehabilitation and replacement projects that are subject to financial assistance under the terms of MRIF 1 must constitute an additional investment for the municipality. Accordingly, the municipality will have to spend a minimum amount annually on capital projects involving water or sewer line rehabilitation or replacement, or on road repair work.

This minimum amount is set at \$28 per capita per year for work entailing the rehabilitation or replacement of water or sewer lines financed under MRIF 1, excluding any subsidy, as well as the share of the acceptable maximum cost assumed by the municipality for work funded under any program and the sums transferred to the municipality under the Canada-Québec Agreement respecting the refund of the federal excise tax on gasoline.

INVENTORY, DIAGNOSIS AND INTERVENTION PLAN

A further condition for granting financial assistance under MRIF 1 for any water or sewer line rehabilitation or replacement project for the duration of the MRIF is that the municipality must conduct an inventory and a diagnosis leading to the design of an intervention plan for the renewal of its water and sewer lines.



Municipalities that already have an inventory, diagnosis and intervention plan for the renewal of their water and sewer lines in accordance with Ministry requirements are deemed to have met this condition.

A copy of the inventory diagnosis and intervention plan must be forwarded to the Ministry with the first application with respect to the line rehabilitation or replacement project.

Sums expended on developing an inventory and diagnosis and on the design of an intervention plan may be included in the minimal annual amount for capital projects involving water or sewer line rehabilitation or replacement or road repair work.

DRINKING WATER CONSERVATION AND REVERSE CONNECTION ELIMINATION PROGRAMS

The design and application by the municipality of a program for conserving drinking water and eliminating reverse connections are also a condition for granting financial assistance for any MRIF 1 project, for the entire duration of the MRIF.

Municipalities that already have a drinking water conservation and reverse connection elimination program in accordance with Ministry requirements are deemed to have met this condition.



FIMR

[2]

DEVELOPMENT OF KNOWLEDGE WITH RESPECT TO MUNICIPAL INFRASTRUCTURE

The purpose of this component is to carry out eligible projects to develop and implement approaches and tools to support the development of knowledge with respect to the use of municipal drinking water or wastewater infrastructure, and to foster, at best cost, durable infrastructure that is reliable and adapted to needs, in a perspective of protection of the water resource.

Clientele

Municipalities are eligible for this component.

Eligible projects

Eligible projects are those that lead to enhanced knowledge of:

- the nature, location, state, residual lifespan and residual value of existing municipal water and sewer infrastructure
- needs assessment with respect to the modernization of this infrastructure and the definition of their optimum dimensions on the basis of the demand for water and water conservation measures
- the definition of the most appropriate methods of modernizing existing municipal water and sewer infrastructure
- assessment of needs and financing methods in the short, medium and long term, to support work fostering durable infrastructure.

Ineligible projects and work

The following are ineligible:

- projects on which work began before being registered under the Canada-Québec MRIF Agreement
- work to repair or install infrastructure defined as a result of projects subsidized under MRIF 2. However, an application may be made for financial assistance for such work under MRIF 1.

Project assessment criteria

Projects will be assessed on the basis of the following considerations:

- potential to contribute to development of knowledge with respect to municipal infrastructure
- applicability to other municipalities
- expected performance of the approach or tool
- anticipated economic benefit
- quality of the members of the implementation team
- methodology used to carry out the mandate.



FIMR

3

LOCAL OR
REGIONAL
DEVELOPMENT
SUPPORT
INFRASTRUCTURE

This component is designed to permit construction, renovation or upgrading work on:

- service infrastructure to support the maintenance or development of commercial, industrial or tourism activities
- heritage or artistic infrastructure that preserves, develops and promotes culture and heritage
- community recreational and sports infrastructure that encourages a greater number of Quebecers to integrate sports and physical activity into their daily lives
- service infrastructure to improve citizens' quality of life.

Clientele

Municipalities and legally constituted organizations are eligible for this component.

Eligible infrastructure

The following are eligible:

- municipal water and sewer infrastructure
- motor vehicle or pedestrian lanes
- urban furniture
- museums (including art galleries)
- designated heritage sites
- performing arts facilities
- cultural/community centres
- interpretation centres or sites
- municipal libraries
- community sports facilities other than those used only by professional athletes
- community recreational sites
- parks, fitness circuits, bicycle paths, footpaths, playgrounds and other similar facilities
- trade fair, exhibition and conference centres.



Ineligible projects and work

The following are ineligible:

- projects on which work began before being registered under the Canada-Québec MRIF Agreement
- routine maintenance and infrastructure operation work.

Project assessment criteria

Projects will be assessed primarily on the basis of the following considerations:

- support for the maintenance or development of commercial, industrial or tourism activities
- preservation, development and promotion of culture and heritage
- encouragement to a greater number of Quebecers to integrate sports and physical activity into their daily lives
- improvement of citizens' quality of life
- match between the results of the consultations held vis-à-vis the presumed primary users of the proposed recreational facilities and the characteristics of those facilities
- the promoter's demonstrated ability, particularly in financial terms, to implement, operate and manage the project so as to ensure its sustainability.



OTHER TERMS AND CONDITIONS

All work must be in compliance with the statutes, regulations and standards in force, particularly those respecting the environment.

Where there are prescribed requirements, the municipality or organization must obtain all necessary authorizations.

To that end, it is strongly recommended that all authorization requests indicate the work to be completed under the MRIF.

DEADLINES

Sums incurred before the date of signing of the Canada-Québec MRIF Agreement, on July 18, 2005, will not be eligible.

Requests for financial assistance must reach the *ministère des Affaires municipales et des Régions* before December 31, 2007.

Except for work related to the search for groundwater, no eligible work may have begun before the date on which it is registered under the Canada-Québec MRIF Agreement. This date will be confirmed in a letter from the *ministère des Affaires municipales et des Régions*.

All eligible projects must be registered under the Canada-Québec MRIF Agreement before December 31, 2008.

Any significant change to be made to a project already registered under the Canada-Québec MRIF Agreement must be registered under that Agreement before December 31, 2008.

Any other changes to be made to an MRIF project already registered under the Canada-Québec MRIF Agreement must be registered under that agreement before March 31, 2010.

No project with a completion date later than March 31, 2010 may be registered under the Canada-Québec MRIF Agreement.

All eligible work must be completed no later than March 31, 2010.

No expenditures incurred after March 31, 2010 may be subject to a refund.

PART





ELIGIBLE COSTS

Eligible costs are direct costs, incidental costs and other costs, incurred and paid solely and specifically by the recipient of the financial assistance, and invoiced to the latter under a contract for goods and services necessary for the due implementation of eligible work.

1. Direct costs

- direct capital costs defined and determined according to generally accepted accounting principles in the activity sector of the recipient of the financial assistance that relate to the acquisition, construction or renovation of a fixed capital asset
- site surveying costs
- site quality control costs
- net taxes in connection with eligible direct costs

2. Incidental costs

- fees paid to professionals, technical personnel and consultants specifically engaged to undertake the design, engineering, monitoring or management of a project eligible under MRIF 1 or MRIF 3. Design and engineering fees are eligible if they are incurred after the date of the signature of the Canada-Québec MRIF Agreement
- net taxes in connection with eligible incidental costs

Eligible incidental costs are limited to a maximum of 20% of eligible direct costs.

3. Other costs

- cost of public communications required by the governments in connection with the eligible project
- costs related to obtaining government authorization
- costs related to environmental impact studies
- cost of search for groundwater
- cost of feasibility, evaluation, planning and development studies for a project eligible under MRIF 2
- cost of acquiring and installing equipment in addition to equipment that is already owned by the municipality and is absolutely necessary for implementation of a project eligible under MRIF 2. These costs must not amount to more than 25% of the maximum eligible cost of the project
- cost of pilot tests on drinking water or wastewater treatment systems
- cost of training required for operation of infrastructure and tools installed under MRIF 1 and MRIF 2
- cost of sampling and laboratory apparatus necessary for operation of water treatment facilities
- startup costs for drinking water or wastewater treatment facilities
- net taxes in connection with other eligible costs.



INELIGIBLE COSTS

The following costs are ineligible:

- costs incurred before the signature of the Canada-Québec MRIF agreement
- cost of force account work
- direct costs and other costs incurred before the eligible project was registered under the Canada-Québec MRIF Agreement, except for costs incurred for the search for ground-water and pilot tests on drinking water or wastewater treatment facilities
- direct costs and incidental costs incurred after March 31, 2010
- cost of feasibility and planning studies for projects eligible under MRIF 1 or MRIF 3
- cost of services and work normally provided by a municipality or organization
- cost of rental of land, buildings and other facilities and equipment
- cost of acquisition of land, easements, rights-of-way and other related costs
- cost of acquisition of private water or sewer systems and other related costs
- cost of repair and general or periodic maintenance of an access road and related structures, facilities and equipment
- legal costs
- remuneration paid to a lobbyist
- temporary and permanent financing costs
- contributions or commitments in kind
- the share of the Québec Sales Tax and the share of Goods and Services Tax for which a municipality or organization receives a refund, as well as all other costs eligible for a refund, including refunds of the federal excise tax on gasoline.



CALCULATION OF FINANCIAL ASSISTANCE

Financial assistance includes the contributions of both the Government of Québec and the Government of Canada.

MRIF 1

In the case of projects for installing or bringing up to standard municipal water supply infrastructure (catchment plants, water mains, storage tanks) and drinking water treatment infrastructure (facilities) to ensure that this water complies with the requirements of the Regulation respecting the quality of drinking water, financial assistance may not exceed 50% of the maximum eligible cost.

In the case of interception main and wastewater treatment facility projects, financial assistance may not exceed 85% of the maximum eligible cost.

In all other cases, financial assistance may not exceed 66.666% (two-thirds) of the maximum eligible cost.

For the purposes of calculating financial assistance, the Ministry will determine the maximum eligible cost of work deemed eligible based on the most economical practicable solution.

MRIF 2

Financial assistance may not exceed 66.666% (two-thirds) of the maximum eligible cost. The maximum eligible cost of an MRIF 2 project may not exceed \$150,000.

MRIF 3

Financial assistance may not exceed 66.666% (two-thirds) of the maximum eligible cost.

OTHER FUNDING SOURCES

Other federal sources may contribute financially to the completion of eligible work in a project approved under the Canada-Québec MRIF Agreement, provided the total federal financial contribution for each approved MRIF project does not exceed 50% of the maximum eligible cost of that work.



In the case of MRIF 3 projects, other provincial sources may contribute financially to the completion of eligible work in a project approved under the Canada-Québec MRIF Agreement, provided the total provincial financial contribution for each approved MRIF 3 project does not exceed 50% of the maximum eligible cost of that work.

Any indemnity or compensation paid by a third party pursuant to a court ruling, transaction or negotiation, for infrastructure included in a project approved under the Canada-Québec MRIF Agreement may be deducted from the provincial and federal contributions provided for this project, such contributions then being adjusted downward. If the indemnity or compensation is paid after the payment of these contributions, the Governments of Canada and Québec may require repayment of the amount of their contributions that corresponds to the amounts of the indemnities and compensation paid for the infrastructure.

COST OVERRUNS

No cost overrun for approved projects will be eligible for additional financial assistance, unless such a cost overrun has been previously justified and approved within the prescribed deadlines in accordance with the MRIF agreement, and unless funds are available in the MRIF to absorb this cost overrun.

PAYMENT OF FINANCIAL ASSISTANCE

Financial assistance from the Government of Canada is paid in cash.

MRIF 1

Financial assistance from the Government of Québec is paid in cash for amounts under \$100,000. Amounts of \$100,000 or more are paid over a 10-year period, and are increased by adding the financing cost calculated on the basis of the interest rates in force at the time the project was funded.

MRIF 2

Financial assistance from the Government of Québec is paid in cash.

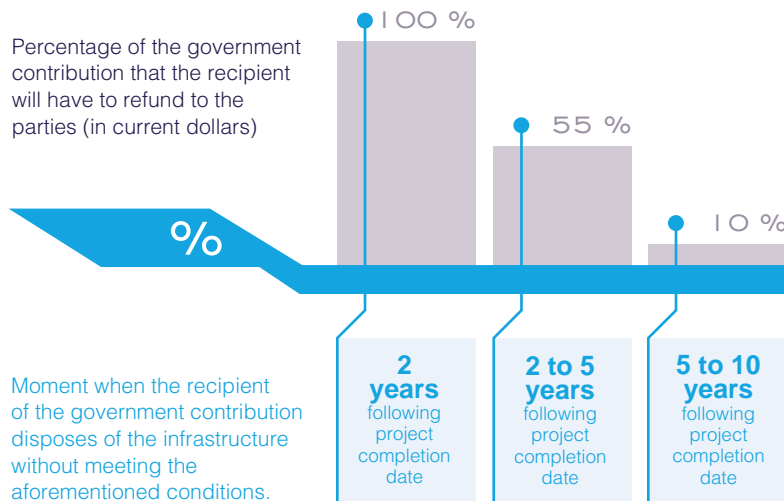
MRIF 3

Financial assistance from the Government of Québec is paid in cash for amounts under \$100,000. Amounts of \$100,000 or more are paid over a 10-year period, and are increased by adding the financing cost calculated on the basis of the interest rates in force at the time the project was funded.

CONDITIONS FOR GRANTING AND REFUNDING FINANCIAL ASSISTANCE

The government contribution is conditional:

- on the recipient of this contribution remaining the owner of the infrastructure for a period of at least 10 years following the project completion date, i.e., the date of final acceptance of the subsidized infrastructure
- on the aforementioned infrastructure being operated, used and maintained during that period for the purposes for which it received the government contribution
- on the recipient of the government contribution giving the governments of Canada and Québec prior notice during that period of any change that runs counter to the two aforementioned conditions.



If the recipient of the government contribution disposes, in whole or in part, of the aforementioned infrastructure by sale, lease, or as a gift or otherwise to a party other than the Government of Canada, the Government of Québec, a municipality or a Québec Crown corporation with the mandate to implement the Canada-Québec MRIF Agreement, the Government of Canada and the Government of Québec reserve the right to require the recipient to refund all or part of the government contribution in the proportions indicated in the following table.

PART





SUBMISSION OF A PROJECT

A municipality or organization that wishes to submit one or more projects to the MRIF must send a completed project submission form on-line for each project submitted. This form may be obtained from the Bureau municipal website (www.portail.mamr.gouv.qc.ca). The *ministère des Affaires municipales et des Régions* requests that the on-line service be used. For municipalities that do not have Internet access, the Ministry's Infrastructure Branch will send a paper form, on request.

The form includes the description and location of and the justification for the project as well as a breakdown of anticipated costs and contributions. In addition, the applicant must specify the following:

- a) how the proposed project is situated with regard to the municipality's/organization's capital planning and how it contributes to developing this
- b) how the proposed project contributes to the environmental, economic, community or innovation objectives of the MRIF
- c) how financial support from the MRIF would contribute to implementation of the project
- d) how it intends to meet environmental requirements.

The municipality or organization must attach the documents required to the project submission form. The Ministry may require any other document for the purposes of complementing the project submission.

The municipality or organization must attach to the form a resolution of the municipal council attesting that the proposed project has been authorized, by either the council or the board of directors, as the case may be, and undertake to pay its share of the eligible costs and ongoing operating costs of the project.

Organizations must also attach to this form a resolution of the council of the municipality where the project is to be implemented, attesting that the council supports the project.

The resolutions may relate to one or more projects provided the titles of the projects are specified in them.

When the work is carried out jointly by more than one municipality or more than one organization, a single submission form is sufficient, provided the name of each municipality or organization concerned and the division of costs between them are clearly indicated. The project submission form must then be accompanied by all the required resolutions adopted by each municipality or organization.



RECEPTION AND APPROVAL OF PROJECTS

The *ministère des Affaires municipales et des Régions* will confirm receipt of the project with the municipality or organization concerned. If the file is incomplete, the Ministry will specify, at the appropriate time, which items or information still need to be provided.

To be eligible for financial assistance, a project must be registered under the Canada-Québec MRIF Agreement. The *ministère des Affaires municipales et des Régions* will confirm by mail the date on which the project was registered under the agreement as well as the amount of financial assistance awarded.

In the case of a drinking water supply or wastewater treatment project, the Ministry may proceed to register the project in two stages: a first registration for the activities and costs involved in defining the project, and a second for the work and the costs involved in implementing the project once defined.

All projects registered under the Canada-Québec MRIF Agreement must be subject to a memorandum of understanding between the *ministère des Affaires municipales et des Régions* and the municipality or organization. The memorandum of understanding establishes the conditions for granting the financial assistance and in particular determines which work is eligible for financial assistance, the methods of paying this assistance and any particular conditions required by the specific nature of the project.

CLAIMS

Financial assistance is paid upon presentation by the municipality or organization of claims for expenditures incurred and paid for eligible work. All claims must be accompanied by the required supporting documents, showing that the costs claimed for the eligible work were indeed incurred and paid for. A holdback made after provisional acceptance of the work can be regarded as an expenditure having been incurred and paid.

Financial assistance can be paid in one or more instalments up to 80% of the total cost of the work deemed to be eligible, depending on the state of completion of the work. The balance of the financial assistance will be paid when the examination or audit of the final claim is completed.

No expenditures incurred after March 31, 2010 may be subject to a refund.



AUDIT

All claims are subject to review, and some are subject to audit before payment of the scheduled financial assistance.

The review is carried out on the basis of copies of the supporting documents, whereas the audit is carried out on the basis of the original supporting documents and of the records specific to the implementation of the funded project. These documents and records must be made available within a reasonable time.

All accounts and records related to a project funded under the MRIF must be kept for a period of at least three years after the final settlement of all accounts related to the project, subject to other applicable legislative provisions.

COMMUNICATIONS

The public announcement of a project funded under the MRIF will be made by the Government of Québec and the Government of Canada in conjunction with the municipality or organization.

In all publicity relating to a funded project, the municipality or organization must mention the participation of the Government of Québec and the Government of Canada.

For information on the MRIF, contact:

MRIF

Infrastructure Branch

Ministère des Affaires municipales et des Régions

10, rue Pierre-Olivier-Chauveau

Québec (Québec)

G1R 4J3

Telephone : (418) 691-2005

Fax : (418) 644-8957 ou (418) 646-1875

E-mail : infrastructures@mamr.gouv.qc.ca

or the regional branches of the *ministère des Affaires municipales et des Régions*, whose addresses are listed in the following pages.



REGIONAL
BRANCHES
OF THE
MINISTÈRE
DES AFFAIRES
MUNICIPALES ET
DES RÉGIONS

Bas-Saint-Laurent (région 01)

Gilles Julien, directeur
337, rue Moreault, 2^e étage
Rimouski (Québec) G5L 1P4
Telephone: (418) 727-3629
Fax: (418) 727-3537
E-mail: Dr.Bas-St-Laur@mamr.gouv.qc.ca

Saguenay-Lac-Saint-Jean (région 02)

André Rochefort, directeur
227, rue Racine Est, bureau 306
Chicoutimi (Québec) G7H 7B4
Telephone: (418) 698-3523
Fax: (418) 698-3526
E-mail: Dr.Sag-Lac@mamr.gouv.qc.ca

Capitale-Nationale (région 03)

Maurice Lebrun, directeur
979, avenue de Bourgogne, bureau 180
Sainte-Foy (Québec) G1W 2L4
Telephone: (418) 643-1343
Fax: (418) 643-4086
E-mail: Dr.CapNat-Chaud-App@mamr.gouv.qc.ca

Mauricie (région 04)

Pierre Robert, directeur
100, rue Laviolette, bureau 302
Trois-Rivières (Québec) G9A 5S9
Telephone: (819) 371-6653
Fax: (819) 371-6953
E-mail: Dr.Maur-CentreQuebec@mamr.gouv.qc.ca

Estrie (région 05)

Pierre Poulin, directeur
200, rue Belvédère Nord, bureau 4.04
Sherbrooke (Québec) J1H 4A9
Telephone: (819) 820-3244
Fax: (819) 820-3979
E-mail: Dr.Estrie@mamr.gouv.qc.ca

Outaouais (région 07)

Pierre Ricard, directeur
170, rue de l'Hôtel-de-Ville, bureau 9.300
Hull (Québec) J8X 4C2
Telephone: (819) 772-3006
Fax: (819) 772-3989
E-mail: Dr.Outaouais@mamr.gouv.qc.ca

Abitibi-Témiscamingue (région 08)

Denis Bureau, directeur
170, avenue Principale, bureau 105
Rouyn-Noranda (Québec) J9X 4P7
Telephone: (819) 763-3582
Fax: (819) 763-3803
E-mail: Dr.Abitibi-Temis@mamr.gouv.qc.ca

Côte-Nord (région 09)

Jacques Chiasson, directeur
625, boulevard Lafèche, bureau 1.801
Baie-Comeau (Québec) G5C 1C5
Telephone: (418) 295-4241
Fax: (418) 295-4955
E-mail: Dr.CoteNord@mamr.gouv.qc.ca

Nord-du-Québec (région 10)

Daniel Gaudreau, directeur
511, route 167
C. P. 70
Chibougamau (Québec) G8P 2K5
Telephone: (418) 748-7737
Fax: (418) 748-7841
E-mail: Dr.Abitibi-Temis@mamr.gouv.qc.ca

Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine (région 11)

Michel Gionest, directeur
500, avenue Daigneault, bureau 10-B
Chandler (Québec) G0C 1K0
Telephone: (418) 689-5024
Fax: (418) 689-4823
E-mail: Dr.Gaspe-IlesMad@mamr.gouv.qc.ca

Bureau local des Îles-de-la-Madeleine

224, chemin Principal, bureau 101
C. P. 207
Cap-aux-Meules (Québec) G4T 1C7
Telephone: (418) 986-6023
Fax: (418) 986-6124

Chaudière-Appalaches (région 12)

Pierre Baril, directeur par intérim
979, avenue de Bourgogne, bureau 180
Sainte-Foy (Québec) G1W 2L4
Telephone: (418) 643-1343
Fax: (418) 643-4086
E-mail: Dr.CapNat-Chaud-App@mamr.gouv.qc.ca

Lanaudière (région 14)

Robert Sabourin, directeur par intérim
500, boulevard René-Lévesque Ouest, 14^e étage
Montréal (Québec) H2Z 1W7
Telephone: (514) 873-5487
Fax: (514) 873-3057
E-mail: Dr.Lanau-Laur-Monte@mamr.gouv.qc.ca

Laurentides (région 15)

Robert Sabourin, directeur par intérim
500, boulevard René-Lévesque Ouest, 14^e étage
Montréal (Québec) H2Z 1W7
Telephone: (514) 873-5487
Fax: (514) 873-3057
E-mail: Dr.Lanau-Laur-Monte@mamr.gouv.qc.ca

Montérégie (région 16)

Robert Sabourin, directeur par intérim
500, boulevard René-Lévesque Ouest, 14^e étage
Montréal (Québec) H2Z 1W7
Telephone: (514) 873-5487
Fax: (514) 873-3057
E-mail: Dr.Lanau-Laur-Monte@mamr.gouv.qc.ca

Centre-du-Québec (région 17)

Gaétan Désilets, directeur
62, rue Saint-Jean-Baptiste, bureau 1.01
Victoriaville (Québec) G6P 4E3
Telephone: (819) 752-2453
Fax: (819) 795-3673
E-mail: Dr.Maur-CentreQuebec@mamr.gouv.qc.ca

**Direction de l'aménagement métropolitain et
des relations institutionnelles (territoire de la
Communauté métropolitaine de Montréal)**

Yves Lafortune, directeur
800, rue du Square-Victoria, bureau 4.18
Montréal (Québec) H4Z 1B7
Telephone: (514) 873-8246
Fax: (514) 873-3692
E-mail: courrier.damri@mamr.gouv.qc.ca



> www.mamr.gouv.qc.ca

05-510-A

Affaires municipales
et Régions



Canada Economic
Development

Développement
économique Canada